

Paul Goetz
Francis Hadji-Minaglou

CONSEIL EN PHYTOTHÉRAPIE

*Guide
à l'usage
du prescripteur*

Lavoisier
TEC & DOC

Conseil en Phytothérapie

Guide à l'usage du prescripteur

Chez le même éditeur

Plantes médicinales – Phytothérapie clinique intégrative et médecine endobiogénique

J.-C. Lapraz, A. Carillon (sous la direction de), 2017

Pharmacognosie, phytochimie, plantes médicinales (5^e Éd.)

J. Bruneton, 2016

Guide des plantes à fruits charnus comestibles et toxiques

M. Botineau, 2015

Le préparateur en pharmacie (2^e Éd.)

J.-M. Gazengel, A.-M. Orecchioni (2013)

Guide de poche de mycologie officinale

Y.-F. Pouchus, 2012

Botanique systématique et appliquée des plantes à fleurs

M. Botineau, 2010

Plantes à risques – Un ouvrage destiné aux pharmaciens, médecins, toxicologues et biologistes

D. Frohne, H.-J. Pfänder et R. Anton, 2009

Dictionnaire pharmaceutique – Pharmacologie et chimie des médicaments

Y. Landry, Y. Rival (2006)

Plantes toxiques – Végétaux dangereux pour l'homme et les animaux

J. Bruneton, 2005

Plantes thérapeutiques : tradition, pratique officinale, science et thérapeutique

M. Wichtl et R. Anton, 2003

Phytothérapie – Les données de l'évaluation

J. Bruneton, 2002 (Retirage 2012)

Dans la collection Phytothérapie pratique

Plantes toxiques à usage médicinal du pourtour méditerranéen

V. Hammiche, R. Merad, M. Azzouz, 2013

Phytothérapie anti-infectieuse

K. Ghedira, P. Goetz, 2012

La connaissance des huiles essentielles : qualité et aromathérapie – Entre science et tradition pour une application médicale raisonnée

J. Kaloustian, F. Hadji-Minaglou, 2012

Le Ginseng – Vertus thérapeutiques d'une plante adaptogène

D. Delaporte, P. Goetz, P. Stoltz, 2009

Phytocosmétologie thérapeutique

C. Busser, P. Goetz, 2007

Pour plus d'informations sur nos publications :



newsletters.lavoisier.fr/9782743024147

Paul Goetz

Francis Hadji-Minaglou

Conseil en Phytothérapie

Guide à l'usage du prescripteur


TEC & DOC
editions.lavoisier.fr

Paul Goetz

Docteur en médecine

Enseignant en Phytothérapie

Faculté de médecine Paris XIII, Bobigny

Francis Hadji-Minaglou

Docteur en pharmacie

Pharmacien-phytothérapeute, Grasse

Direction éditoriale : Jean-Marc Bocabeille

Édition : Brigitte Peyrot

Composition et couverture : Patrick Leleux PAO, Giberville

Table des matières

Abréviations	VI
Définitions	XV
Introduction	1
Prescription en phyto-aromathérapie : formes galéniques	5
Monographies	9
Monographies abrégées	371
Pathologies et Santé	391
Index	471

Abréviations

aa	En quantité égale
AAP	<i>American Academy of Pediatrics</i>
AAPH	2,2''-azobis(2-amidinopropane) dihydrochloride, inducteur de production de radicaux libres
ABCA1	<i>ATP-binding cassette</i> , transporteur A1
ACA	<i>Allium cepa agglutinin</i>
ACC	Acétyl-CoA carboxylase
ACE	Acétylcholinestérase
ACE	Enzyme de conversion de l'angiotensine
ACTH	<i>Adrenocorticotrophic hormone</i>
ADM	Adrénomédulline
ADN	Acide désoxyribonucléique
ADP	Adénosine diphosphate
2AF	2-aminofluorène
<i>A. flavus</i>	<i>Aspergillus flavus</i>
AFSSA	Agence française de sécurité sanitaire des aliments
AG	Acides gras
AGE	Acides gras essentiels
AGI	Acides gras insaturés
AGL	Acides gras libres
AhR	Récepteur arylhydrocarbone
AINS	Anti-inflammatoires non stéroïdiens
AIT	Accident ischémique transitoire
AITC	Isothiocyanate d'allyle
AKT	Protéine kinase B
Al	Aluminium
ALAT	Alanine aminotransférase
ALP	Phosphatase alcaline
AMM	Autorisation de mise sur le marché
AMPc	Adénosine monophosphate cyclique
AMPK	<i>AMP-activated proteine kinase</i>
AOC	Appellation d'origine contrôlée
AOPP	<i>Advanced oxidation protein products</i>
AP-1	Protéine d'activation-1
APP	Précurseur protéique de l'amyloïde
ARE	Élément de réponse antioxydant
ARE/EpRE	Élément de réponse antioxydant/électrophile

ARN	Acide ribonucléique
ASAT	Aspartate aminotransférase
AST	Aspartate transaminase
ATP	Adénosine triphosphate
AVC	Accident vasculaire cérébral
AVK	Anti-vitamine K
BCE	Butyryl-cholinestérase
BDNF	<i>Brain-derived neurotrophic factor</i>
BfArM	<i>Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte</i>
bFGF	<i>Basic fibroblast growth factor</i>
Bg MG	Bourgeons macérats glycéринés
BHA	Butylhydroxyanisol
BI	<i>Bitter indice</i>
bm	<i>Body mass</i>
BPCO	Bronchopneumopathie chronique obstructive
BSS	Score de gravité de bronchite
BZF	Benzoflavone trisubstituée
CAF	Cyclophosphamide, ariamycine, 5FU
<i>C. albicans</i>	<i>Candida albicans</i>
CAT	Catalase
CBP	<i>CREB binding protein</i>
CCK	Cholécystokinine
CCL ₄	Tétrachlorure de carbone
CCP	Peptide cyclique citrulliné
Cd	Cadmium
CDK	Kinase cycline-dépendante
CE50	Concentration efficace médiane
CEBPA	<i>CCAAT/enhancer binding protein α</i>
CEMC	<i>Charantin-rich extract of M. charantia</i>
CFA	<i>Complete Freund's adjuvant</i>
CFR	Réduction cyclique du flux
CHT	Cholestérol total
CI	Contre-indication
CI50	Concentration inhibitrice médiane
cIAP-1	inhibiteur cellulaire de l'apoptose-1
CITES	<i>Convention on international trade in endangered species of wild fauna and flora</i>
CL50	Concentration létale moyenne
CMH	Complexe majeur d'histocompatibilité
CMI	Concentration minimale inhibitrice
CML	Carboxyméthyl-lysine
CMV	CytomégaloVirus
COMT	Catéchol oxyméthyltransférase
COX	Cyclooxygénase
cp	Comprimé
CPT-1α	Carnitine palmitoyl transférase-1α
CREB	<i>c-AMP response element-binding protein</i>
CREM	<i>cAMP-responsive element modulator</i>
CRF	<i>Corticotropin releasing factor</i>
CRH	<i>Corticotropin releasing hormone</i>
CRLR	<i>Calcitonin receptor-like receptor</i>
CRP	Protéine réactive C

CT	Chénotype
CYP7A1	Gène de la cholestérol-7 α -hydroxylase
DCQA	Dicafféoylquiniques
DDB	Dilatation des bronches
DDCI	Inhibiteur de la dopa-décarboxylase
DENA	Diéthylnitrosamine
DER	<i>Drug extract ratio</i>
DGLA	Acide dihomo-gamma-linolénique
1DH	1 ^{re} décimale hahnemannienne
DHA	Acide docosahexaénoïque
DHEA	Déhydroépiandrostérone
DHEA-S	Déhydroépiandrostérone-sulfate
DHT	Dihydrotestostérone
DIM	Diindolméthane
DJMA	Dose journalière maximale admissible
DL50	Dose létale médiane
DMLA	Dégénérescence maculaire liée à l'âge
DNID	Diabète non insulino-dépendant
DNMT	ADN-méthyltransférase
DPPH	Diphénylpicrylhydrazyl
DTD	DT-diaphorase
EAX	Extrait aqueux
EBM	<i>Evidence based medicine</i>
ECBU	Examen cyto bactériologique des urines
ECG	Électrocardiogramme
<i>E. coli</i>	<i>Escherichia coli</i>
EDRF	Facteur relaxant dérivé de l'endothélium
EEC	Cellules entéro-endocrines
EEG	Électroencéphalogramme
EF	Extrait fluide
EFGM	Extrait fluide glyciné miellé
EFSA	Autorité européenne de sécurité des aliments
EGF	<i>Epidermal growth factor</i>
E/H	Eau dans huile
EHA	Extrait hydro-alcoolique
EHG	Extrait hydroglycolique
EHM	Extrait hydrométhanolique
EL	Extrait lipidique
EMA	<i>European medicines agency</i>
EMDR	<i>Eye movement desensitization and reprocessing</i>
EMT	<i>Epithelial-mesenchymal transition</i>
EMT	Extrait méthanolique
eNOS	Oxyde nitrique synthase endothéliale
E-NTPDase	Ectonucléoside triphosphate diphosphohydrolase
EPA	Acide eicosapentanoïque
EPM	<i>Elevated plus maze</i>
EPN	Endopeptidase neurale
EPS	Extrait de plante standardisé
ERK	<i>Extracellular signal-regulated kinase</i>
ES	Extrait sec
ESCOF	<i>European scientific cooperative on phytotherapy</i>

ESR	Résonance de spin électronique
EXA	Extrait alcoolique
Exp.	Excipient
FAO	<i>Food and agriculture organisation</i>
FAS	<i>Fatty acid synthase</i>
FEV1	<i>Forced expiratory volume 1</i>
FGF	<i>Fibroblast growth factor</i>
FMD	Flux postprandial
FMLP	L-formyl-L-méthionyl-L-leucyl-L-phénylalanine
FRAP	<i>Ferric ion reducing antioxidant parameter</i>
FSH	<i>Follicule stimulating hormone</i>
FVC	<i>Forced vital capacity</i>
G6PDH	Glucose-6-phosphate déshydrogénase
GABA	Acide gamma-aminobutyrique
GAG	Glycosaminoglycane
GCL	Glutamyl cystéine ligase
γGT	Gamma-glutamyl transférase
GH	<i>Growth hormone</i>
GIP	<i>Glucose-dependant insulinotropic polypeptide</i>
GLP-1	Glucagon-like peptide-1
GLS	Glucosinolates
GLUT2	<i>Glucose transporter 2</i>
GMPc	Guanosine monophosphate cyclique
Gn-RH	<i>Gonadotropin-releasing hormone</i>
GPx	Glutathion peroxydase
GR	Glutathion réductase
GRAS	<i>Generally recognized as safe</i>
GRIN	<i>Germplasm resources information network</i>
GSH	Glutathion antioxydant
GSNO	S-nitrosoglutathion
GST	Glutathion S-transférase
h/a	Émulsion huile dans eau
HAD	Huile d'amande douce
HAEC	Cellules endothéliales artérielles humaines
HAG	Hydro-alcoolique glycériné
Hb	Hémoglobine
HBP	Hyperplasie bénigne de la prostate
HCl	Chlorure d'hydrogène
HDAC	Histone désacétylase
HDC	Histidine décarboxylase
HDL	Lipoprotéine de haute densité
H/E	Huile dans eau
HE	Huile essentielle
HED	<i>Human equivalent dose</i>
5-HETE	Acide 5-hydroxy-éicosatétraénoïque
5-HIAA	Acide 5-hydroxy-indole-3-acétique
HLE	Élastase leucocytaire humaine
HM	Huile de macération
HMG-CoA	Hydroxy-méthyl-glutaryl-coenzyme A
HNE	Élastase neutrophile humaine
HNTTM	Tris(2,4,6-trichloro-3,5-dinitrophényl)méthyl

HO-1	Hème oxygénase-1
HOMA	<i>Homeostasis model assessment</i>
<i>H. pylori</i>	<i>Helicobacter pylori</i>
HPLC	<i>High performance liquid chromatography</i>
<i>H. simplex</i>	<i>Herpes simplex</i>
Hsp	<i>Heat-shock protein</i>
HSV	Herpès simplex virus
5-HT	5-hydroxytryptamine
HTA	Hypertension artérielle
HTAP	Hypertension artérielle pulmonaire
5-HTP	5-hydroxytryptophane
HUVEC	<i>Human umbilical vein endothelial cells</i>
HV	Huile végétale
I3C	Indole-3-carbinol
IAV	Virus Influenza A
ICAM-1	<i>Intercellular adhesion molecule 1</i>
IDL	Lipoprotéine de densité intermédiaire
IEC	Inhibiteurs de l'enzyme de conversion
IFN	Interféron
IFRA	<i>International fragrance association</i>
IGF	<i>Insulin growth factor</i>
IKK	I κ B kinase
IL	Interleukine
IMAO	Inhibiteur de la monoamine oxydase
IMC	Indice de masse corporelle
iNOS	<i>Inducible nitric oxide synthase</i>
INPN	Inventaire national du patrimoine naturel
INR	<i>International normalised ratio</i>
i.p.	Indice de peroxydation
i.p.	Injection intrapéritonéale
IPNI	<i>International plant names index</i>
IPSS	<i>International prostate symptom score</i>
IRS	Inhibiteur de la recapture de la sérotonine
IRS1	<i>Insulin receptor substrate-1</i>
IRSS	Inhibiteur de la recapture de la sérotonine spécifique
ITC	Isothiocyanate
ITIS	<i>Integrated taxonomic information system</i>
i.v.	Intraveineux
JNK	<i>c-Jun N-terminal kinase</i>
J.p. MG	Jeunes pousses en macérat glycéринé
KA	Acide kaïnique
<i>K. pneumonia</i>	<i>Klebsiella pneumoniae</i>
LDH	Lactate déshydrogénase
LDL	<i>Low density lipoprotein</i>
LH	<i>Luteinizing hormone</i>
LO	Lipoxygénase
5-LOX	5-lipoxygénase
LPS	Lipopolysaccharide
LTB4	Leucotriène B4
MAO	Monoamine oxydase
MAPK	<i>Mitogen-activated protein kinase</i>

MCAF	<i>Macrophage chemotaxis activating factor</i>
MCP-1	<i>Monocyte chemo-attractant protein 1</i>
MDA	Malone-dialdéhyde
MEA	Microémulsion aromatique
MG	Macérat glycéринé
MG 1DH	Macérat glycéринé à la dilution décimale hahnemannienne
MH	Macérat huileux
<i>M. hominis</i>	<i>Mycoplasma hominis</i>
MI	Membre inférieur
miARN	Micro-ARN
MICI	Maladie inflammatoire chronique de l'intestin
MKP-1	<i>Mitogen-activated protein kinase phosphatase 1</i>
ML	<i>Mistletoe lectins</i>
m/m	Masse de soluté/masse de solution
MMP	Métalloprotéinase matricielle
MN	Micronucleus
MNI	Mononucléose infectieuse
MPO	Myéloperoxydase
MRSA	<i>Staphylococcus aureus</i> méthicilline-résistant
MSH	<i>Melanocyte stimulating hormone</i>
MSO	8-méthylsulphinyloctyl isothiocyanate
<i>M. tuberculosis</i>	<i>Mycobacterium tuberculosis</i>
NADPH	Nicotinamide adénine dinucléotide phosphate
NaF	Fluorure de sodium
NC	Non connu
NCBI	<i>National center for biotechnology information</i>
NE	Norépinéphrine
NF-AT	<i>Nuclear factor of activated T-cells</i>
NF-κB	<i>Nuclear factor-kappa B</i>
NGF	<i>Neurone growth factor</i>
NGPS	<i>National plant germplasm system</i>
NK	<i>Natural killer</i>
nkat	Unité de capacité enzymatique
NMDA	N-méthyl-D-aspartate
NO	Oxyde nitrique
NOEL/NOAEL	<i>No observed effect level/no observable adverse effect level</i>
NOQ1	NADPH quinone oxydoréductase 1
NOX	NADPH-oxydase
NOx	Nitrites/nitrates
NPD	Nitro-o-phénylènediamine
NPY	Neuropeptide Y
Nrf2	<i>Nuclear factor-erythroid 2-related factor 2</i>
NRP-1	Récepteur à la neuropiline-1
NV	Neurovégétatif
NYHA	<i>New York heart association</i> (classification)
ÖAB	<i>Österreichische Arzneibuch</i>
ODC	Ornithine décarboxylase
OMS	Organisation mondiale de la santé
OP	Oligo-proanthocyanidine
OPC	Oligomère proanthocyanidique
OPE	Extrait éthanolique de pelures d'oignon

ORAC	<i>Oxygen radical absorbance capacity</i>
ORL	Otorhinolaryngologie
PA	Pression artérielle
PA	Principe actif
PAC	Pro-anthocyanidine
<i>P. acnes</i>	<i>Propionibacterium acnes</i>
<i>P. aeruginosa</i>	<i>Pseudomonas aeruginosa</i>
PAF	<i>Platelet-activating factor</i>
PAI-1	Activateur du plasminogène-1
PAL	Phosphatase alcaline
PARP	Poly-ADP-ribose-polymérase
PASH	Périarthrite scapulo-humérale
PBR	Récepteur à la benzodiazépine de type périphérique
PC	Phosphatidylcholine
PCE	Polyarthrite chronique évolutive
PDE-4	Phosphodiesterase 4
PEG	Polyéthylène glycol
PEITC	Isothiocyanate de phénéthyle
PG	Prostaglandine
PGv	Protéoglycane
PGDS	Prostaglandine D2 synthase
PGE	Prostaglandine E
P-gp	P-glycoprotéine
PHA	Phyto-hémagglutinine
Pharm.	Données pharmacologiques
PI3K	Phosphatidylinositol 3-kinase
PIF	<i>Prolactin inhibitory factor</i>
PKC	Protéine kinase C
PLA2	Phospholipase A2
PM	Plante médicinale
PM	Poids moléculaire
PM	Poudre micronisée
PMN	Polymorphonucléocyte
8-PN	8-prénylnaringinine
PON1	Paraoxonase 1
PONV	Nausées et vomissements postopératoires
<i>P. ovale</i>	<i>Pityrosporum ovale</i>
POX	Peroxydase
PPAM	Plantes à parfum aromatiques et médicinales
PPAR	<i>Peroxisome proliferator-activated receptor</i>
ppm	Partie par million
ps	Poids sec, dans une unité ORAC ; équivalent Trolox/poids sec (<i>voir Trolox</i>)
PSA	<i>Prostate specific antigen</i>
PTEN	<i>Phosphatase and tensin homolog protein</i>
PTH	Parathormone
PTP1b	Protéine tyrosine phosphatase 1b
PTZ	Pentylènetétrazole
PXR	<i>Pregnane X receptor</i>
PYY	Peptide tyrosine tyrosine
qs	Quantité suffisante
qsp	Quantité suffisante pour

RAMP	<i>Receptor activity-modifying protein</i>
RANKL	<i>Receptor activator of nuclear factor kappa-B ligand</i>
RAR	<i>Rapidly adapting receptors</i>
RCH	Rectocolite hémorragique
ref-1	Facteur redox 1
RGO	Reflux gastro-œsophagien
RIA	<i>Radioimmunoassay</i>
ROS	<i>Reactive oxygen species</i>
SARM	<i>Staphylococcus aureus</i> méthicilline résistant
<i>S. aureus</i>	<i>Staphylococcus aureus</i>
SBD	Serveur Big Data
SCD1	Stéaroyl-CoA désaturase 1
SCE	<i>Sister chromatid exchange</i>
<i>S. cerevisiae</i>	<i>Saccharomyces cerevisiae</i>
SEB	Entérotoxine B staphylococcique
SEP	Sclérose en plaques
<i>S. epidermidis</i>	<i>Staphylococcus epidermidis</i>
SERM	<i>Specific estrogen-receptor modulators</i>
<i>S. faecalis</i>	<i>Streptococcus faecalis</i>
SFN	Sulphoraphane
SGOT	Sérum glutamooxaloacétate transférase
SGPT	Sérum glutamopyruvate transférase
SHBG	<i>Sex hormon binding globulin</i>
SHNA	Stéato-hépatite non alcoolique
SHU	<i>Scoville heat units</i>
SIM	Syndrome intermenstruel
SINV	Sindbis virus
SIPF	Suspension intégrale de plantes fraîches
SLT	Sulphidoleucotriène
SNC	Système nerveux central
SOD	Superoxyde dismutase
<i>S. paratyphi</i>	<i>Salmonella paratyphi</i>
SPICE	<i>Survival and prognosis : investigation of crataegus extract (étude)</i>
SPM	Syndrome prémenstruel
SR-BI	<i>Scavenger receptor class B type I</i>
SRE	Système réticulé endothélial
STAT-3	<i>Signal transducer and activator of transcription 3</i>
STZ	Streptozotocine
Syn.	Synonyme
TB	Tela Botanica
TBARS	Test à l'acide thiobarbiturique
TBEV	<i>Tick-borne encephalitis virus</i>
t-ButOOH	Tert-butyl hydroperoxyde
TCC	Thérapie cognitivo-comportementale
TEAC	<i>Trolox equivalent antioxidant capacity</i>
TG	Triglycéride
TGF	<i>Transforming growth factor</i>
TICA	<i>The international compositae alliance</i>
TLR	<i>Toll-like receptor</i>
TM	Teinture-mère
TNBS	Acide trinitrobenzène sulfonique

TNF alpha	<i>Tumor necrosis factor alpha</i>
TNPTM	Tris(2,3,5,6-tétrachloro-4-nitrophényl)méthyl
TOC	Trouble obsessionnel compulsif
TP	Taux de prothrombine
TRAIL-R	<i>TNF-related apoptosis-inducing ligand receptor</i>
TRH	<i>Thyrotropin-releasing hormone</i>
Trolox	Acide 3,4-dihydro-6-hydroxy-2,5,7,8-tétraméthyl-2H-1-benzopyran-2-carboxylique
Trop.	Tropicos
TRPV1	<i>Transient receptor potential vanilloïde 1</i>
TSH	<i>Thyreostimuline hormone</i>
TTL	Test de transformation lymphoblastique
TXA2	Thromboxane A2
TXAS	Thromboxane A2 synthase
TXB2	Thromboxane B2
UCP-1	Thermogénine
UDA	<i>Urtica dioïca agglutinin</i>
UGD	Ulcère gastroduodéal
<i>U. urealyticum</i>	<i>Ureaplasma urealyticum</i>
UV	Ultraviolets
VCAM-1	<i>Vascular cell adhesion molecule 1</i>
VEGF	<i>Vascular endothelial growth factor</i>
VGSC	Canaux sodium potentiel-dépendants
VHC	Virus de l'hépatite C
VIH	Virus de l'immunodéficience humaine
VIP	Peptide intestinal vasoactif
VLDL	<i>Very low density lipoprotein</i>
VPH	Papillomavirus humain
v/v	Volume/volume
WOMAC	<i>Western Ontario and McMaster universities osteoarthritis index</i>
XH	Xanthohumol
YGD	<i>Yerba mate, guarana and damiana</i>

Définitions

Adaptogène : substance non nuisible pour l'organisme qui adapte celui-ci à un stress en augmentant la résistance de l'organisme à ce stress, qui peut être physique, infectieux, psychique, métabolique ou endocrinien.

Alloxane : substance exerçant une toxicité sélective sur les cellules pancréatiques productrices d'insuline.

Antidipsotrope : agent de sensibilisation à l'alcool.

Antitussif/tussiplège : plante s'opposant au réflexe de toux.

Commission E ou **Kommission E** : conseil consultatif scientifique du « Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte » formé en 1978.

Dose létale moyenne (DL50) : masse de substance nécessaire pour tuer 50 % des animaux dans un lot.

Dyspepsie : trouble digestif fonctionnel.

Excipient : substance autre que ce qui représente la substance médicamenteuse, cosmétique ou alimentaire, dont l'addition est destinée à conférer une consistance donnée, ou d'autres caractéristiques physiques ou gustatives particulières, au produit final, tout en évitant une interaction, particulièrement chimique, avec le principe actif.

Expectorant : plante permettant l'expectoration des glaires des voies respiratoires.

GRIN : banque de données et classification taxonomiques (Beltsville ; Maryland, USA).

Gemmothérapie : allopathie fondée par le docteur Pol Henry qui utilise des tissus embryonnaires végétaux en croissance tels que les jeunes pousses, les bourgeons, les radicelles, préparés par macération dans un mélange d'eau, de glycérine et d'alcool pour obtenir un extrait que l'on nomme « macérat glycériné ».

IKK kinase (IKK) : complexe enzymatique qui intervient dans la propagation de la réponse cellulaire à l'inflammation.

Inventaire national du patrimoine naturel (INPN) : organisme français dépendant du Muséum national d'histoire naturelle.

International plant names index (IPNI) and World checklist of selected plant families 2018 : index international des noms de plantes et liste de contrôle des familles de plantes sélectionnées dans le monde, 2018.

JAK2/STAT3 : système de transduction de signal composé d'un récepteur transmembranaire couplé à une enzyme Janus kinase et une protéine STAT3.

Nomenclature : règles d'attribution et de priorité des noms scientifiques des plantes.

Oxygen radical absorbance capacity (ORAC) : index d'un test de capacité d'absorption des radicaux oxygénés, exprimé en micromoles équivalentes de Trolox (TE) par gramme.

Pentylènetétrazole (PTZ) : substance inductrice de convulsions.

Scoville heat units : échelle de mesure de la force des piments inventée en 1912 par le pharmacologue Wilbur Scoville.

Streptozotocine (STZ) : substance induisant un diabète, chez l'animal.

Taxonomie : science, branche de la biologie, ayant pour objet de décrire les organismes vivants en les regroupant en entités appelées taxons. Il existe plusieurs modèles et méthodes taxonomiques. De nos jours elle intègre des notions empiriques et des données scientifiques biologiques. La taxonomie botanique permet aussi de faire comprendre les relations biologiques entre les plantes. Nous utilisons dans cet ouvrage les index suivants : Tela Botanica, ITIS, IPNI, INPN (*voir ces entrées*).

Tela Botanica (TB) : site français et francophone de collecte de données mises à disposition des botanistes (plantes de France, Antilles, Afrique du Nord, Afrique tropicale) : www.tela-botanica.org

Teinture-mère (TM) : en homéopathie, teinture concentrée utilisée pour la préparation des dilutions homéopathiques.

Trolox (acide 3,4-dihydro-6-hydroxy-2,5,7,8-tétraméthyl-2H-1-benzopyran-2-carboxylique) : analogue hydrophile (soluble dans l'eau) de la vitamine E ; permet de quantifier l'effet antioxydant.

Tropicos (Trop.) : projet du Jardin botanique du Missouri, base de données et site internet sur les plantes tropicales de l'écozone d'Amérique du Sud et d'Amérique Centrale.

Merci à Paul Goetz de m'avoir impliqué dans ce travail.
F. H.-M.

Merci à Francis d'avoir accepté de lire et corriger cet ouvrage.
Remerciement à mon épouse pour sa patience et son encouragement.
P. G.

Introduction

Cet ouvrage est le fruit d'une collaboration entre un médecin phytothérapeute et un pharmacien-herboriste d'officine, par ailleurs spécialisé dans la certification des simples. Il doit répondre à un besoin important d'informations dans un domaine qui est en évolution permanente. Son objectif est d'aller du simple à la prescription réelle en phytothérapie, selon les concepts à la fois traditionnels et modernes. Il doit permettre au médecin de faire le point sur une plante médicinale, au pharmacien de trouver tous les détails pour répondre à toute question qu'il se pose, et à l'industriel de la pharmacie et du complément alimentaire de pouvoir anticiper en toute connaissance des activités et des possibles effets délétères des plantes choisies pour la formulation des produits.

Une longue expérience dans l'administration des plantes et de leurs extraits a amené à une collection de données qui sont très éparses à travers les livres, internet et les rapports des institutions qui chapeautent cette discipline. C'est que l'utilisation des plantes doit aujourd'hui être validée, mais que souvent il n'y a pas de validation d'usages traditionnels qui se révèlent efficaces et d'utilisations qui, si elles sont isolées dans les cabinets de phytothérapie et dans le secret des officines, ne sont pas moins pertinentes.

Cet ouvrage est donc conçu comme une bibliothèque des principales plantes médicinales et des pathologies où la phytothérapie peut être efficace, soit par elle-même soit en association avec la médecine conventionnelle. Pour le médecin comme pour le pharmacien, il n'y a d'ailleurs qu'une médecine qui vaille : celle qui est efficace.

Une monographie entière ou simplifiée a été établie pour près de 240 plantes. Les plantes pour lesquelles seule leur huile ou leur huile essentielle est utilisée ne sont pas traitées. Le myrte, l'oranger, l'origan, le romarin y figurent puisque nous pouvons en utiliser la drogue de base ou leurs extraits différents de l'huile essentielle. Les Méléaleucées, les conifères ou des plantes comme l'ylang-ylang et ravensara, sont utilisés principalement pour leur huile essentielle et seront traités ultérieurement. Par ailleurs, le lecteur trouvera des plantes qui sont souvent oubliées mais qui peuvent garder un intérêt. D'autres sont mal connues et attendent encore un plus ample développement. Enfin, nous avons inséré des plantes qui ne sont pas encore des phytomédicaments mais qui peuvent avoir des effets spéciaux ou qui, à plus forte dose, quittent le domaine du physiologique et procurent un potentiel pharmacologique qui pourra être exploité dans l'avenir.

Les monographies

La démarche au niveau de la description des plantes est tout d'abord de déterminer ce qui est utilisé. Cette détermination commence par le nom de la plante et notre classification se fait par ordre alphabétique des noms vernaculaires. Vous trouverez sous badiane ce qui correspond à *Illicium*

verum, sous baguenaudier le *Lessertia frutescens*, ou encore sous amla le *Phyllanthus emblica*. Il est d'usage de donner la dénomination latine binominale d'une plante pour que tout lecteur sache de quoi il est question. Cependant, la nomenclature a été récemment modifiée et la bourdaïne n'est plus *Rhamnus frangula* L. mais désormais *Frangula alnus* Mill. Il y a donc quelquefois une différence entre le « nom latin » usuel en phytothérapie et le nom retenu par la nomenclature internationale qui se trouve dans des listes comme *The Plant List*, réunissant les données des Jardins botaniques royaux de Kew, du Jardin botanique du Missouri, de Tropicos (l'écozone d'Amérique du Sud et d'Amérique Centrale), l'*Index Gray Card* (GCI) et l'*Australian Plant Names Index* (APNI). Par ailleurs, pour les zones de France métropolitaine, l'Outre-mer et le Maghreb, une référence est le *Tela Botanica*. L'*ITIS* correspond à l'Amérique du Nord. Les familles des plantes ont aussi connu une évolution entre les noms attribués par Carl von Linné, la classification scientifique des espèces, la classification phylogénétique.

La taxonomie est une science qui permet d'identifier les espèces selon une classification botanique et biochimique. Celle qui nous paraît la plus intéressante est la chimiotaxonomie de R. Hegnauer et R. M. Th. Dahlgren, qui rapproche les familles de plantes par leurs constituants chimiques. À noter que les familles des plantes ont aussi connu une évolution entre les noms attribués par Carl von Linné, la classification scientifique des espèces, la classification phylogénétique.

L'une des plus importantes données est bien sûr la drogue, ou partie de plante utilisée que nous précisons dans chaque monographie. Pour l'ortie, ce sera les parties aériennes, les racines ou même la graine ; et pour le cassis (*Ribes nigrum*), soit les baies soit les feuilles (voire les bourgeons que l'on utilise sous la forme de macérat glycéринé). La standardisation a été un des points déterminants dans la sélection des drogues depuis plus de 30 ans : elle permet de définir, selon diverses pharmacopées, les drogues à utiliser selon leur taux d'une substance spécifique de cette plante. Cela peut être un principe actif (et avoir un effet biologique ou thérapeutique) ou une molécule traceuse qui permet de donner la qualité de l'échantillon de drogue. Il existe de même une standardisation des extraits d'une plante qui permet de déterminer la qualité de l'extrait. La lecture et la compréhension des essais cliniques ne peuvent se passer de connaître le type et la qualité de l'extrait utilisé de manière à pouvoir évaluer ceux-ci et les comparer.

De la pharmacologie à l'utilisation d'une plante

Les constatations pharmacologiques sont réalisées *in vitro*, *in vivo* chez l'animal. Pour l'homme et en dernier ressort, on aboutit à la pharmacologie préclinique, puis aux essais cliniques. Cette démarche amène à une exacte connaissance du potentiel thérapeutique d'une plante donnée. Nous avons donc réuni la majorité des expérimentations qui ont été réalisées sur une drogue connue jusqu'à une date très récente. Ce rapport permet au lecteur d'avoir des informations au-delà de ce qu'il a l'habitude de connaître à propos d'une plante. Nous précisons le plus souvent le type de préparation ou d'extrait utilisé, quand les auteurs donnent le renseignement.

Les utilisations traditionnelles sont indicatives mais peuvent aiguiller une recherche sur une certaine plante. Actuellement, ce sont des organismes nationaux, l'ESCOF, la Commission E ou l'Agence Européenne du Médicament (EMA) qui confirment ou valident les utilisations traditionnelles. Ceci ne nous a pas paru satisfaisant et nous avons indiqué dans une rubrique « Indications médicales retenues » ce qui nous semblait être une indication en médecine actuelle et qui dépasse la simple recommandation. En revanche certaines indications que nous pouvons suivre de livre en livre ne nous paraissent plus fondées, voire obsolètes, et n'apparaissent donc pas dans notre ouvrage, sans que ce soit un oubli. Une donnée pharmacologique qui ne se retrouve pas dans les indications reste une information pharmacologique mais n'a pas, à nos yeux, de valeur thérapeutique confirmée. Dans d'autres cas, il y a des essais pertinents mais l'indication qui en découle n'est pas donnée et nous nous efforçons de la mettre en lumière.

Souvent nous n'indiquerons pas par exemple « diabète » mais « diabète (traitement d'appoint) » quand la plante seule n'est pas apte à traiter une pathologie mais que son ajout optimise le traitement. Dans de nombreux cas une plante donnée peut soigner une douleur articulaire légère, mais elle permet plus rarement de diminuer l'utilisation d'AINS. La position du médecin et du pharmacien est donc toujours un choix fondé sur l'« *evidence based medicine* » mais la décision de l'utilisation thérapeutique reste du domaine de l'art médical.

Les formes d'utilisation ont bien changé depuis 30 ans et nous avons vu un appauvrissement, voire une disparition, de la phytothérapie soutenue par le système social, souvent d'ailleurs plus par « économie » que par bon sens médical. Nous signalons les modes les plus simples et les posologies selon les extraits utilisés citées par des auteurs autorisés.

Il n'est pas possible de terminer l'étude d'une drogue sans signaler sa toxicité. Il s'agit de toxicité réelle pour certaines drogues, limitant leur utilisation en quantité ou dans le temps. Les effets secondaires existent même s'ils ne sont pas aussi importants que ceux des médicaments de synthèse. Nous avons systématiquement indiqué s'il existait des risques d'interaction médicamenteuse.

La lecture des cas pathologiques

Le lecteur attend une définition claire de la maladie traitée et de ses symptômes. Le pharmacien pourra orienter la compréhension du problème s'il a quelques notions précises sur la symptomatologie.

Avant tout traitement, il est important de recommander les gestes à éviter et les gestes à préconiser pour avoir un effet préventif avant le début de la maladie, mais aussi au cours de la pathologie.

Le choix des plantes médicinales permet d'avoir une vue d'ensemble sur les classes thérapeutiques à mettre en œuvre et donne une idée des associations à choisir.

Les exemples donnés sont toujours indicatifs et peuvent être modifiés selon la situation de chaque patient ou le déroulement de chaque maladie. Ce sont des canevas de base qui doivent être efficaces lors d'un début de traitement mais qui peuvent être modifiés et adaptés par le corps médical et ne correspondent pas à une automédication.

RÉFÉRENCES

Les descriptions de plantes médicinales contiennent des affirmations pharmacologiques référencées, permettant au lecteur de trouver leur source.

Les références institutionnelles sont celles qui correspondent à des ouvrages contenant des informations données avec un consensus international. Elles sont présentées dans la liste qui suit.

American Herbal Pharmacopoeia (2011). R Upton, A Graff, G Jolliffe, R Länger, E Williamson. American Herbal Pharmacopoeia: Botanical Pharmacognosy – Microscopic Characterization of Botanical Medicines. March 24, 2011, CRC Press, 800 pages.

Barnes J, Anderson LA, Phillipson JD (2007). Herbal medicines. Pharmaceutical Press, 2007, 710 pages.

British Herbal Medicine Association (BHMA) (1996). British herbal pharmacopoeia. BHMA, Bristol, U.K., 212 pages.

British Herbal Medicine Association (BHMA) (2003). A Guide to traditional herbal medicines. A sourcebook of accepted traditional uses of medicinal plants within Europe. BHMA, Bristol, U.K., 256 pages.

Capasso F, Gaginella TS, Grandolini G, Izzo AA (2003). Phytotherapy: A quick reference to herbal medicine. Springer, Heidelberg.

Commission E (1998). M Blumenthal, WR Busse, A Goldberg, J Gruenwald, T Hall, CW Riggins, RS Rister, S Klein, American Botanical Council. The complete German commission E monographs: therapeutic guide to herbal medicines. Editor: Mark Blumenthal. Published in cooperation with Integrative Medicine Communications. Churchill Livingstone, Boston, Massachusetts, 710 pages.

European Pharmacopoeia (2007). Council of Europe (ed.), 6th ed. Publisher: Strasbourg: Council of Europe, Strasbourg.

European Scientific Cooperative on Phytotherapy (ESCOP) (2003). ESCOP Monographs. The Scientific Foundation for Herbal Medicinal Products, 2nd ed. Thieme Verlag Publisher.

European Scientific Cooperative on Phytotherapy (ESCOP) (2009). ESCOP Monographs. The Scientific Foundation for Herbal Medicinal Products. 2nd ed. suppl, Thieme Verlag Publisher.

Phytothérapie

- Fintelmann V, Weiss RF (2004). Manuel pratique de phytothérapie. Paris, Vigot, 438 pages.
- Khare CP (2004). Indian herbal remedies: Rational western therapy, ayurvedic and other traditional usage, botany. Springer-Verlag Berlin Heidelberg, 524 pages.
- Lorenzi H, Matos FJ de A (2002). Plantas medicinais no Brasil: nativas e exóticas. Nova Odessa: Instituto Plantarum, 512 pages.
- Madaus G (1938). Lehrbuch der biologischen Heilmittel. Réédition Ravensburg, Mediamed Verlag, 1987.
- Martindale: The complete drug reference, 35th ed (2007). Sean C. Sweetman (editor). Pharmaceutical Press, 35th revised edition, 3335 pages.
- Raynaud J (2006). Prescription et conseil en aromathérapie. Paris, Lavoisier Tec et Doc, 246 pages.
- Raynaud J (2007). Prescription et conseil en phytothérapie. Paris, Lavoisier Tec et Doc, 214 pages.
- Varró AB (1942 ; rééd. 1991). Gyógynövények gyógyhatásai, Pannon Kiadó, Budapest.
- Wichtl M, Anton R (2003). Plantes thérapeutiques : tradition, pratique officinale, science et thérapeutique. Paris, Lavoisier Tec et Doc, 692 pages.
- Williamson E, Drivers S, Baxter K (2009). Stocley's herbal medicines interactions. PIP, RPS Publishing, London, UK.
- WHO monographs on selected medicinal plants, volumes 1 à 4. Vol. 1: 28 monographs, 1999. Vol. 2: 30 monographs, 2003. Vol. 3: 31 monographs, 2007. Vol. 4: 28 monographs, 2009. Publication: OMS.

CONSEIL EN

PHYTOTHÉRAPIE

Guide à l'usage du prescripteur

Le livre

L'objectif de cet ouvrage est de répondre à un besoin important d'informations dans un domaine en évolution permanente, celui de l'utilisation des plantes médicinales. Partant de la plante pour aller jusqu'à la prescription réelle en phytothérapie, il suit les concepts à la fois traditionnels et modernes. Il doit permettre au médecin de faire le point sur une plante médicinale, au pharmacien de trouver tous les détails pour répondre aux questions qu'il se pose, et à l'industriel de la pharmacie et du complément alimentaire de pouvoir anticiper en toute connaissance des activités et des possibles effets délétères des plantes choisies pour la formulation des produits.

Après un chapitre rappelant les bases de la prescription en phyto-aromathérapie et les formes galéniques, le livre s'articule autour de 3 grandes parties :

- Monographies
- Monographies abrégées
- Pathologies et Santé

240 plantes sont présentées sous forme de monographies entières ou simplifiées, selon un plan récurrent : Détermination botanique – Constituants chimiques principaux – Pharmacologie – Utilisations traditionnelles – Indications médicales retenues – Formes galéniques et posologie – Toxicité – Associations. Les monographies développées s'achèvent par une liste bibliographique réunissant les références historiques et scientifiques les plus pertinentes.

La dernière partie aborde l'utilisation des plantes médicinales à travers **90 pathologies ou questions de santé** présentées de façon synthétique et pratique pour le lecteur : Définition – Symptomatologie – Hygiène de vie – Sélection des plantes médicinales – Conduite du traitement.

Les auteurs **Paul Goetz** est médecin, enseignant en phytothérapie à la faculté de médecine Paris XIII, à Bobigny.

Francis Hadji-Minaglou est pharmacien-phytothérapeute à Grasse.

Le public

Médecins, phytothérapeutes, pharmaciens, étudiants en médecine ou en pharmacie, industriels, pourront grâce à ce guide approfondir leurs connaissances pharmacologiques et thérapeutiques des plantes médicinales, et disposeront d'un outil de travail efficace et pratique.

